

حركاتُ الإعراب بين الوظيفة والجمال (دراسة وصفية تحليلية)

د. نائل محمد إسماعيل

وكالة الغوث الدولية - غزة

ملخص: تعدُّ الحركة الإعرابية من أهمِّ قرائن المعنى النحويِّ التي منحها النحاة نصيباً عظيماً لم تحظْ به غيرها من القرائن الأخرى ، فبدأ النحو العربيِّ وكأنَّه (إعراب) خالص، غير أنَّه ظهر في صفوف النحاة من ألقى بظلال الشكِّ على ظاهرة الإعراب، زاعمين: أن ارتباط حركات الإعراب بالمعنى ليس قاعدةً أو حكماً نافذاً؛ فلحركات الإعراب غاية أخرى إلى جانب أهميتها في الإبانة بمعناها اللغويِّ الوظيفي، وهي الإبانة بمعناها الجماليِّ الشكليِّ؛ أي: أنَّ لحركات إعرابٍ إلى جانب دورها في ضبط التراكيب اللغويَّة_وظيفة أخرى هي الوظيفة الجماليَّة .

Case Marking between Functionality and Beauty: An Analytical Descriptive Study

Abstract: Case mark is one of the most important clues of grammatical meaning in Arabic, receiving more attention by grammarians than other clues. Arabic grammar began as if it were pure case analysis. However, among the ranks of Arab grammarians were some who cast shades of doubt on the case-marking phenomenon and claimed that associating case marking with meaning is not a decisive rule. Besides its articulate function in the linguistic functional sense, case marking does have another function, pertaining to articulation in its aesthetic formal sense. In other words, case markings have a formal aesthetic function in addition to controlling Arabic syntactic structures.

تمهيد:

ذهب بعض الباحثين: إلى أن قواعد الإعراب وضعها علماء العربية ونحاتها واخترعوها اختراعاً، ولم يقتصر عمل أولئك الذين أسسوا قواعد الإعراب على: السماع والجمع واستتباط الأصول، بل قاسوا ما لم يسمعوا على ما سمعوا، وأسرفوا في قياسهم، فابتكروا في اللغة أصولاً وقواعد؛ رغبةً منهم في اطراد الإعراب وانطباقه على كل أسلوب، أو انطباق كل أسلوب عليه، حتَّى تمَّت لهم تلك المجموعة الضخمة من أصول إعرابية دقيقة ورثوها من بعدهم⁽¹⁾. وشعور

⁽¹⁾ انظر: إبراهيم أنيس، من أسرار اللغة، مكتبة الأنجلو مصريَّة، ط6- 1978، ص 201.

د. نائل إسماعيل

العرب بوراثتهم لغتهم معربة هو الذي كان يحملهم على أن " يجتنبوا اللحن فيما يكتبونه أو يقرؤونه اجتنابهم بعض الذنوب " (1).

وذهب فريق آخر من الباحثين: إلى أن دقة قواعد الإعراب ونشعبها لا يدلان مطلقاً على أنها مخترعة اختراعاً، فمن الواضح أنها ليست من الأمور التي تُخترع أو تُفرض على الناس، بل تنشأ من تلقاء نفسها وتتكوّن بالتدرّج (2).

ويمكننا أن نقف موقفاً وسطاً بين هؤلاء وأولئك ، ونقول : إذا لم يكن الإعراب من وضع النحاة واخترعهم، وهو في نفس الوقت ليس سليقة تجري على ألسنة الأعراب كما ادّعى البعض، فهو في حقيقة أمره صناعة اكتشفها النحاة الأوائل، واستنبطوها من كلام الفصحاء من الأعراب الذين اعتادوا النطق بالعربية الصحيحة النقيّة، والتي تواضعوا عليها، وورثوها عمّن قبلهم.

وقد تحدّثتُ كتُبُ النحاة (3) عن وظيفة الإعراب، فذكرت أنه يُؤدّي إلى فهم المعنى، فهي تجعل الإعراب مرادفاً للغة، فتخلط بين وظيفة اللغة كوسيلة للفهم ووظيفة الإعراب، الذي أصبح هو اللغة نفسها . فليس الإعراب إلا وسيلة من وسائل اللغة، وإن اشتقاقه يدلّ على وظيفته، فهو من أعرب الرجل عما بنفسه: إذا أبان وعبرَ عما بداخله ؛ وذلك لأنّ وظيفة الإعراب تميّز المعاني التركيبية بعضها عن بعض (4)، وبه يُوقف على أغراض المتكلمين؛ وذلك لأن قائلًا لو قال: ما أحسن زيد، غير معرب لم يفهم مراده، فإذا قال: ما أحسن زيداً وما أحسن زيدٍ؛ وما أحسن زيداً. أبان الإعراب عن المعنى الذي أراده، فما الأولى تعجيبية ، والثانية استفهامية، والثالثة نافية.

¹ ابن فارس ، الصاحبي ، تحقيق : السيد أحمد صقر ، (نسخة مصوّرة) الهيئة العامة لقصور الثقافة - 2003، ص 54.

² انظر : علي عبد الواحد وافي ، فقه اللغة ، ص 214 - 215. وصبحي الصالح ، دراسات في فقه اللغة ، ص 219.

³ من هذه الكتب : اللباب في علل البناء والإعراب ، 54/1 ، وحاشية الصبّان على شرح الأشموني ، 141/1 ، وشرح الأشموني على ألفية ابن مالك ، 20/1 . وشرح الرضي على الكافية ، 31/1 . وعلل النحو ، 142/1.

⁴ ابن منظور، لسان العرب ، طبعة دار صادر، بيروت، 1990 ، المجلد الأول، مادة (عرب) .

بين اللفظ والمعنى والإعراب).

إنَّ العلاقة بين اللفظ والمعنى تبدو متلازمةً، وإن اختلفت آراء النحويين واللغويين في أفضليّة كلٍّ منهما على الآخر؛ والألفاظ هي أوعية المعاني، والمعنى هو الذي يُخصّص للألفاظ مكانها في النظام النحويّ. ولكن ... ما شأن الإعراب؟ " إذا وجدت الإعراب والمعنى متجاذبين، ذلك يدعوك إلى أمر، وذلك يمنعك منه، فاحتكم إلى الذوق والحسّ والبصيرة " (1)، وابن جنّي دعا إلى التمسك بعروة المعنى، مع التماس صحيح الإعراب؛ إذا كان الإعراب مخالفاً لتفسير المعنى (2).

وقد سنَّ عبد القاهر الجرجاني سنّةً في الدراسات النحويّة تجاوز بها حركات الإعراب إلى ما ورائها من وضع الكلمة في الجملة وموضعها من الجمل، فكان نحوهُ نحوَ المعاني (3)، وإذا كان صاحب الإعراب يعتمد على عقله؛ فإنَّ صاحب المعاني يعتمد على ذوقه وكشفه (4). وليس للنحويّ البارِع أن يتمثّل الإعراب بعيداً عن المعنى؛ إذ المعاني هي المقاييس الحقيقيّة التي تُقاس بها الأشياء، وشهادة المعنى دائماً صدق من شهادة الحسّ.

أمّا الحركة الإعرابيّة فهي قاصرة بمفردها عن الكشف عن المعنى النحويّ؛ فهي واحدة من مجموعة قرائن هدفها كشف اللبس عن المعنى، فقد يتعارض المعنى والإعراب، بأن يوجد في الكلام أن المعنى يدعو إلى أمر والإعراب يمنع منه، خذ مثلاً لذلك قوله تعالى: ()

فبقوله تعالى: () . فقوله تعالى: () الرفع على أنّ (w)، ولا

يجوز إعراب لفظ الجلالة () ! في الآية الكريمة بدلاً من (p d # #)، قال أبو البقاء: " لا يجوز أن

(1) أحمد علم الدين الجندي، في الإعراب ومشكلاته، مجلة مجمع اللغة العربيّة، ج 46، نوفمبر، 1980، ص 126.

(2) انظر: ابن جنّي، الخصائص، تحقيق: محمد علي النجار، (نسخة مصوّرة) الهيئة العامّة لقصور الثقافة، 2006، 172/2 و 225/3.

(3) انظر: عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، قراءة وتعليق: محمود محمد شاكر، مكتبة الخانجي، بالقاهرة، 2004، ص 252 وما بعدها.

(4) مجلة المجمع، 127/46.

(5) الأنبياء، الآية ٢٢.

وقد اقترح (تمام حسّان) فكرة منطقيّة وشاملة تُفسّر في ضوئها التراكيب النحوية ، وتحرّر من سيطرة سلطان (العامل النحويّ) الذي قيّد التفسير، وحدّ من الانطلاق في فضاء النحو الواسع ، تلكمُ الفكرةُ هي فكرة (التضافر). وملخّص تلك الفكرة كما رأى تمام حسّان (1): أنّ المعنى النحويّ لا يستعين بقريينة واحدة مهما كان خطرهما وإنما تتعاونُ القرائن المختلفة وتتضافر على بيان المعنى . فليس الفاعل فاعلاً ؛ لأنّه مرفوع فقط وإنّما هو كذلك لأنّه:

1- اسم: (قريينة البنية).
2- مرفوع: (قريينة الإعراب)

3- يتقدمه فعل : (قريينة الرتبة).
4- الفعل مبني للمعلوم : (قريينة البنية مرة أخرى).

5- ودلّ على من فعل الفعل أو اتّصف به: (قريينة معنويّة هي قريينة الإسناد) .

فالفاعل قد استبان بخمس قرائن، إحداهما قريينة الإعراب. وكذلك الحال مع المبتدأ والحال والمفعول المطلق... ، ...

والتضافر يُعني عن القول بالعامل كما هو واضح؛ لأنّنا إمّا أن نخنصّ كلّ واحدة من تلك القرائن بنظريّة كنظريّة العامل النحويّ، وهو أمرٌ لا يفيد عند النظر إلى المعنى أية فائدة، بالإضافة إلى أنّه يتنافى مع التفكير العلمي السليم، ولا يتفقُ وظاهرة الاقتصاد العلميّ، وإمّا أن نجعل القرائن حزمةً واحدة، فيكون بيان المعنى راجعاً إلى اجتماعها وتضافرها، فلا فضلَ لواحدة منها على الأخريات.

الترخُّص في الإعراب:

وهو مبدأ ورد في التراث تحت عنوان (التوسّع) أو الضرورة أو (التوهّم)، أو غير ذلك من المصطلحات التي تجتمع تحت عنوان الرخصة أو (الترخُّص)، ونود الإشارة هنا إلى أنّ ذلك المبدأ مقصورٌ على الفصحاء دون غيرهم، وإذا ما أخذ به المعاصرون دخل في مجال الخطأ؛ لأنّ المقصود بذلك المبدأ تفسير ما خالف القاعدة من نصوص التراث وليس دعوة المعاصرين إلى التوسّع في الاستعمال.

والمقصود بالترخُّص في عرف القدامى إهدار القريينة عند أمن اللبس اعتماداً على أنّ المعنى مفهوم بدونها ، فالمعنى يقتضيها فتكون مميزة بدلاً من أن تكون هي التي تقتضي المعنى وتميّزه، ومن هنالك تصبح مندوبةً وتدخل ضمن مفهوم ابن مالك: " وحذف ما يُعلم جائز " (2).

(1) انظر : تمام حسّان ، اللغة العربية معناها ومبناها ، ص 38 و 39.

(2) ابن عقيل المصري ، شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك ، تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد ، دار التراث ، القاهرة ، ط 20 ، 1980 ، 243/1. وعبد الله بن صالح الفوزان ، دليل السالك إلى ألفية ابن مالك ، دار المسلم للنشر والتوزيع ، ط 1 ، 1998 ، 104/1.

وقوله صلى الله عليه وسلم في حديث النعمان بن بشير " كَلِّمَهُمْ أُعْطِيَتْهُمْ " (1) . ففي (كَلِّمَهُمْ) وجهان: الرفع على الابتداء، و(أُعْطِيَتْهُمْ) وما عمل فيه الخبر، والثاني: النصب، تقديره: أُعْطِيَتْ كَلِّمَهُمْ ، فحذف الفعل وفسره بقوله: أُعْطِيَتْهُمْ ، ولا يجوز أن ينصب كَلِّمَهُمْ بأعْطِيَتْهُمْ؛ لأنَّ أُعْطِيَتْهُمْ قد تعدى إلى مفعوليه (2) .

ومثال ما جاء في الشعر قول زيد بن أرقم (3):

وَيَوْمًا تَلَّاقِينَا بِوَجْهِهِ مُقَسَّمٍ كَأَنَّ ظَبِيَّةً تَعْطُو إِلَى وَارِقِ السَّلْمِ

فمن قرأ (ظبيية) بالرفع؛ جعل (كأن) زائدة ، ومن قرأ بالجر؛ جعل (أن) زائدة ، والتقدير : كظبيية، ومن قرأ بالنصب؛ أعمل (كأن) مع التخفيف، و(ظبيية) اسمها ، وجملة (تعطو) خبرها . ويجوز أن تكون (كأن) عاملة ، واسمها ضمير الشأن ، وخبرها (ظبيية) .
وقول ابن خياط العكلي (4):

وَكُلُّ قَوْمٍ أَطَاعُوا أَمْرَ مُرْشِدِهِمْ إِلَّا نُمَيْرًا أَطَاعَتْ أَمْرَ غَاوِيهَا

الظَّاعِنِينَ وَلَمَّا يُظْعِنُوا أَحَدًا وَالْقَائِلُونَ: لِمَنْ دَارَ نُحْلِيهَا

"فرع (القائلون) على الاستئناف، ولك أن ترفعهما جميعاً، ولك أن تنصبهما جميعاً، ولك أن تنصب الأول وترفع الثاني، ولك أن ترفع الأول وتنصب الثاني، فلا خلاف في ذلك بين النحويين".

ومما يتصل بالترخّص في الإعراب ما يلجأ إليه الشاعر من ضرورات لغوية تتصل بموضع الكلمة من الإعراب كأن تكون فاعلاً أو مفعولاً أو اسماً أو خبراً أو...، وما يلزمها من حركات الإعراب ، أو ما ينوب عنها من الأحرف ، فيضطرّ الشاعر إلى التصرف فيها بعض التصرف، كقول امرئ القيس (5):

فَأَقْبَلْتُ زَحْفًا عَلَى الرُّكْبَتَيْنِ فَثُوبٌ نَسِيْتُ وَثُوبٌ أُجْرٌ

قوله (ثوب) في الموضعين ؛ حيث وقع كل منهما مبتدأ مع كونه نكرة؛ لأنه قصد التثوية، إذ جعل أثوابه أنواعاً، فمنها نوع أذهله حبها عنه فنسيه،

(1) أخرجه الطبراني في المعجم الكبير ، 338/24 .

(2) انظر : العكبري ، إتحاف الحثيث ، ص 192 .

(3) أبو البركات ابن الأنباري ، الإنصاف في مسائل الخلاف ، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد ، المكتبة العصرية ، بيروت ، 2006 ، ص 164 .

(4) الإنصاف في مسائل الخلاف ، ص 385 .

(5) امرؤ القيس ، الديوان ، تحقيق : مصطفى عبد الشافي ، دار الكتب العلمية ، ط 5 ، 2004 ، ص 159 .

حركات الإعراب بين الوظيفة والجمال - دراسة وصفية تحليلية

ومنها نوع قصد أن يجره على آثار سيرهما ليعفيها حتى لا يعرفهما أحد (1) ، كأنه يريد نسيتها وأجره، والأصل أن ينصب ثوباً .

وكقول الفرزدق (2) :

وَعَضُ زَمَانٍ يَابِنَ مَرَوَانَ لَمْ يَدَعِ مِنْ النَّاسِ إِلَّا مَسْحَتًا أَوْ مَجْلَفًا

حيث رفع (مجلف) مع أن حقها النصب. والفرزدق كما نعلم شاعرٌ عربي الحس، يُستشهدُ بشعره ، وهو مشغوف في شعره بالإعراب المشكل الموح إلى التقديرات العسيرة، ومع هذا أجرى الضم على القافية لتوافق أصواتها، وإن اعترضتها مخالفة الإعراب.

ويمكن توجيه إعراب (مجلف) عدّة أوجه:

_ مرفوع بفعل مضمر دلّ عليه (لم يدع)، كأنه قال: أو بقي مجلف .

_ مبتدأ مرفوع وخبره محذوف، كأنه قال: أو مجلف كذلك. ذهب إليه الفراء (3).

_ معطوف على (عض)، و هو مصدر جاء على صيغة المفعول، كأنه قال: وعضُ زمان أو

تجليف ، كما في قوله تعالى: (يَوْمَ نَبْذِي الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبُحْرِ وَيُصَبِّحُونَ عَلَى غُرَبٍ يَأْتَخِطُونَ عَلَى الْغُرَبِ كَمَا يُكْتَطَبُ سُحُبًا يَجْرِي فِيهَا سَمَوَاتٌ مَثَابِعٌ وَمَأْوَاهُمْ فِيهَا كَحَفْرٍ لَهُمْ فِيهَا أَدْنَىٰ بَرَصٍ وَالَّذِينَ يَبْتِغُونَ الْبَخْسَ مِنْهُمْ يُعْطَوْنَ فِيهَا كَمَاتٍ أَتَتْهُمْ وَأَنْزَلْنَا فِيهَا السَّمَاءَ كَمَا نَزَلْنَا فِي الْيَوْمِ الْأُولِ عَلَىٰ آلِ عَادٍ فَاصْرِفْ عَنْهُمْ وَلَا يَخَافُ عَذَابَ اللَّهِ الْعَظِيمُ) (4).

حيث عطف (يُصَبِّحُونَ) على (يَأْتَخِطُونَ) (5).

ومما يجري مجرى حركات الإعراب إعراب نون الجمع بتوهم أنها أصلية في الكلمة، كقول جرير (6):

أَتُوْعُدُنِي وَرَاءَ بَنِي رِيَا ح كَذِبْتَ لِتَقْصِرَنَّ يَدَاكَ دُونِي
عَرَفْنَا جَعْفَرًا وَبَنِي قُشَيْرٍ وَأَنْكُرْنَا زَعَانِفَ آخِرِينَ
بكسر نون آخرين .

(1) انظر : شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك ، 219/1 .

(2) عبد القادر البغدادي ، خزنة الأدب ولب لباب لسان العرب ، تحقيق : عبد السلام هارون ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، ط 4 ، 1997 ، 237/1 .

(3) انظر : الفراء ، معاني القرآن ، تحقيق : محمد علي النجار وآخرون ، الدار المصرية للتأليف والنشر ، ط 1 ، 182/2 .

(4) طه ، الآية 129 .

(5) انظر : الزمخشري ، الكشاف ، دار الكتاب العربي ، ط 3 ، 1407 هـ ، 96/3 .

(6) خزنة الأدب ، 7/8 .

د. نائل إسماعيل

ومنه أيضاً زيادة النون ، نحو قول الأعشى (1) :

إذا عاش الفتى مائتين عاماً فقد ذهب للذادة والفتاء

فقال: مائتين عاماً، وكان الوجه أن يقول: مائتي عام، ولكن جاز له ذلك اضطراراً.

فالشاعر يحيد عن الحركة الإعرابية التي يتطلبها الوضع الإعرابي، ويُضحّي بها في نظير الالتزام بالنظام الشعريّ وموسيقاه، أو بعبارة أخرى يمكن أن يقال: إنَّ الشاعر قد أخطأ في الإعراب ولم يُخطئ في موسيقا الشعر. وسواء أكان ذلك الخطأ الإعرابي كما يقول النحاة من الضرورة الشعرية؛ أي: يقع من الشاعر عن عمد وهو مدرك لذلك الانحراف الإعرابي مستغلاً في ذلك الضرورة الشعرية، أم أنَّ الشاعر قد ملكت عليه الموسيقا عقله وقلبه، فلم يفطن إلى ما قد تتطلبه القاعدة الإعرابية. أقول: سواء أكان ذلك أم ذاك فإنَّ النتيجة واحدة، وهي تحقيق القيمة الجمالية.

لذلك نرى البيانين لا يتفقون مع ما يقوله النحويون فيما يتصل بلغة الشعر والنثر الفني؛ لأنَّ علماء اللغة والنحو إنما ينظرون إلى الشعر ينشدون فيه غريبه أو إعرابه، وإنما ينشد البيانيون فيه أشياء وراء الغريب والإعراب، وهي جمال التعبير وحسن وقعه في النفس (2). فنظرة علماء البيان إلى لغة الشعر والنثر الفني لا تقوم على سلامة اللفظ، أو صحّة التركيب الظاهري فحسب، بل يعتبرون جمال الإيقاع، وحسن الأداء، وبلوغ المراد بصورة أتمّ وأجمل (3).

وانطلاقاً من أهميّة حركات الإعراب في الدرس اللغوي، فإنني سأعرض في بحثي هذا لحركات الإعراب من زاويتين: أمّا أولاًهما: فبوصفها ذات قيمة وظيفية، أو علامات يُستدلُّ بها على الإعراب الصحيح. وأمّا الثانية: فبوصفها ذات قيمة جمالية أو موسيقية، تُضاف إلى قيمتها الوظيفية، وتساهم معها في إبراز السمات الكامنة في لغتنا الجميلة، وذلك من خلال استقراء نصوص القرآن الكريم والشعر العربيّ الأصيل، ثم تأويلها، متبعاً المنهج الوصفيّ التحليليّ.

(1) الأعشى الكبير، الديوان، شرح وتعليق: محمد محمد حسين، مكتبة الآداب، د.ت، ص 79.

(2) انظر: محمد زغلول سلام، لغة الشعر وكتاب "ما يجوز للشاعر في الضرورة" لأبي عبدالله القزّاز القيرواني النحوي، مجلة المجمع، الجزء 27، فبراير، 1971، ص 194.

(3) انظر: ابن الأثير، المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، تحقيق أحمد الحوفي وبدوي طبانة، دار نهضة مصر، 267/1.

حركات الإعراب بين الوظيفة والجمال - دراسة وصفية تحليلية

أولاً - القيمة الوظيفية لحركات الإعراب:

الحركات جزء مهم من تاريخ الكتابة العربية في عصورها الإسلامية، غايتها تصوير كل صوت برمز كتابي يدل عليه. ولقد مرت العربية في تاريخها الطويل بإصلاحات في هذه الحركات منتقلة بين النقط وغيره حتى استقرت على يد (الخليل بن أحمد) رائد هذه المدرسة بإبدال طريقة النقط التي وضعها (أبو الأسود الدؤلي) للدلالة على الحركات الإعرابية بجرات علوية وسفلية للدلالة على الفتح والكسر، وبرأس واو للدلالة على الضم.

وفي العربية وجدنا أنماطاً من الحركات المختلفة من: بسيطة ومزدوجة ومطولة أو مختلصة إلى آخر ما نراه في كتب العربية وعلوم القرآن، على أن الحركات يمكن أن ترتبط بنظرية النحاة الذين يرون أن الحركات الأساسية هي التي بواسطتها تحرك نهاية الكلمة في حالات الإعراب. أما السكون فقد اختلف علماء العربية حول كونه حركة أو ليس حركة، وحول بيان موقعه من الحركات العربية وعلاقته بها، ولكن الرأي الراجح هو أن السكون ليس حركة بالمعنى الذي يفيد هذا المصطلح في نظر العارفين من الباحثين، ومع ذلك فإن له قيمة لغوية من وجهة النظر الصوتية⁽¹⁾. وعلى أية حال فإن للحركات أهميتها التي لا تنكر في تنويع أصل كل معنى، وعن طريقها يتحقق تغاير المعنى الصرفي، كما أنها تمثل عنصراً مهماً في كل من: النبر في الجانب الصوتي، والتنغيم في الجانب النحوي.

بين الحركات والأحرف في الإعراب:

توهم بعض القدماء من علمائنا ضالة قيمة الحركات، وأنها أمر ثانوي بالقياس على الحروف، حيث أكد (ابن جنّي) ذلك بقوله: "ويدلّك على أن الحركات أبعاض لهذه الأحرف أنك متى أشبعت واحدة منهم حدث بعدها الحرف الذي هي بعضه"⁽²⁾. وفي ذلك القول بعض المغالاة، ولا شك أن أولئك النحاة لم يوفقوا حين ظنوا أن الحركات ليس لها من الأهمية ما للأحرف.

وإذا كان نحائنا يرون أن الحركات أضعف من الأحرف؛ لأن الحركة في رأيهم في حقيقتها ناقصة؛ لأنها لا تقوم بنفسها بل هي محتاجة إلى حامل هو الحرف لكي تظهر. ثم إن الحركات جزء من شيء آخر سابق عليها، وهو الحرف، وابن جنّي قرّر أن الحركات أبعاض

⁽¹⁾ انظر: كمال بشر، السكون في اللغة العربية، مجلة المجمع، الجزء 24، ص 152 و153.

⁽²⁾ ابن جنّي، سر صناعة الإعراب، تحقيق: حسن هنداوي، دار القلم، دمشق، ط 1، 1985، ص 20.

د . نائل إسماعيل

أحرف المدّ واللين (1)، وهي الألف والواو والياء ، فكما أنّ هذه الأحرف ثلاثة فكذلك الحركات ثلاث: الفتحة والضمّة والكسرة ، فالفتحة بعض الألف ، والضمّة بعض الواو ، والكسرة بعض الياء .

وقد كان متقدّمو النحويين يسمّون الفتحة الألف القصيرة ، والكسرة الياء القصيرة، والضمّة الواو القصيرة ، وقد كانوا في ذلك على طريق مستقيمة (2).

فنصّ ابن جنّي يؤكّد أنّ الحركات أبعاضٌ لهذه الأحرف، وإذا كان كذلك فكيف تتقلب الفكرة عندهم رأساً على عقب حين يُقرّرون أنّ أصل الإعراب أن يكون بالحركات؟ كما قالوا أيضاً: إنّ الأحرف أقوى من الحركات وأصل لها، وفي الإعراب نقضوا عهدهم حين قالوا إنّ أحرف المدّ فرغ أو دواخل على الحركات، وهي الضمّ والفتح والكسر . " على أنه لا فرق بين الحركات وأحرف المدّ إلا في الكميّة من وجهة نظر الدرس اللغوي الحديث " (3) .

فكأنّ الحركات حين تُشبع تنشأ الأحرف، وكان على النحاة من خلال هذا الفهم أن يُعلنوا بأنّ الإعراب لا يكون إلا بالحركات وحدها لا غير؛ كي لا يُثيروا بلبلة واضطراباً وتناقضاً في مسائل النحو ؛ لأنه ليس بين الإعراب بالحركات والأحرف من فرق إلا في الكمّ، أمّا في الكيف فهي هي: الحركات أصوات مدّ قصيرة، والأحرف أصوات مدّ طويلة، والواو التي زعموا أنّها علامة فرعية ليست إلا ضمّة مشبعة، والألف لذلك ليست إلا فتحة مشبعة، فالفتحة من الألف والكسرة من الياء والضمّة من الواو، ولكن النحاة شقّوا على أنفسهم وعلى غيرهم حين ذكروا علامات أخرى للإعراب سمّوها العلامات الفرعية، وجعلوها نائبةً عن العلامات الأصليّة (4).

والذي دفع النحاة للقول بأنّ الإعراب بالأحرف فرغ عن الإعراب بالحركات التي هي أصول، ما يذهبون إليه دائماً من القول بالأصل والفرع في كلّ مشكلة تقابلهم، فقالوا: الأصل في الإعراب أن يكون بالحركات، والإعراب بالأحرف فرغ عليها، وإنّما كان الإعراب بالحركات هو الأصل لثلاثة أمور (5):

(1) انظر : المصدر السابق ، ص 20 .

(2) انظر : المصدر السابق ، ص 19 .

(3) أحمد علم الدين الجندي ، بين الحركات والحروف في الإعراب " دراسة تاريخية مقارنة " ، مجلّة المجمع ، الجزء 57 ، ص 77 .

(4) انظر : السيوطي ، الأشباه والنظائر ، دار الكتب العلميّة ، بيروت ، ط1 ، 2001 ، 183/1 و184 .

(5) انظر : الأشباه والنظائر ، 1 / 23 و24 . وابن يعيش ، شرح المفصل ، 152/1 .

حركات الإعراب بين الوظيفة والجمال - دراسة وصفية تحليلية

الأول: أن الإعراب دالٌّ على معنى عارض في الكلمة، فكانت علامته حركة عارضة في الكلمة ؛ لما بينهما من التناسب.

الثاني: أن الحركة أخفّ من الحرف وأقلّ منه ، وهي كافية في الدلالة على الإعراب، وإذا حصل الغرض بالأخفّ الأقلّ، فلا يُتكلّف غيره، ولذلك كثرت الحركات في بابها، وقلّ غيرها ممّا أعرب به، وقُدّر غيرها بها، ولم تُقدّر هي به .

والثالث: أن الحرف من جملة الصيغة الدالّة على معنى الكلمة اللازم لها، فلو جُعِل الحرف دليلاً على الإعراب؛ لأدّى الأمر إلى أن يدلّ الشيء الواحد على معنيين وفي ذلك اشتراك ، والأصل أن يختصّ كل معنى بدليل. وإنّما أعرب المثني وجمع المذكر السالم والأسماء الستة بالأحرف لأمر اقتضاه. فأعربوا المثني وجمع المذكر السالم بالأحرف للفرق بينهما وبين المفرد، ولم يُعكس الأمر ليكون الأصل للأصل والفرع للفرع، فإنّ الحركات أصلٌ للأحرف، والمفرد أصلٌ للمثني والجمع .

وقد منح النحاة الحركة الإعرابية نصيباً من العناية عظيماً لم يحظّ به غيرها من القرائن النحويّة الأخرى ، فبدا النحو العربيّ وكأنّه (إعرابٌ) خالص، وقامت على الإعراب فكرة العامل النحويّ التي رأى فيها النحاة قمة نظريتهم ، تلك الفكرة التي تصدّى لها ابن مضاء القرطبيّ بالنقد في كتابه الشهير (الردّ على النحاة)، فحمل علي النحويين وطالبهم بإلغاء العامل والاعتبار بظواهر النصوص وعدم الالتجاء إلى التأويل والتقدير⁽¹⁾ .

وقد ذكر السيوطي مفتخراً أن للعرب في ذلك ما ليس لغيرهم ، فهم يُفرّقون بالحركات وغيرها بين المعاني المختلفة. إنّها القيمة الشرفيّة التي تميّز العنصر العربيّ، وقد ساق الأمثلة التي دلت على تلك الوظيفة، فهم يقولون: هذا غلاماً أحسنُ منه رجلاً، يريدون بذلك الحال في شخصٍ واحد ، ويقولون: هذا غلامٌ أحسنُ منه رجلٌ ، فهما -إن- شخصان . ويقولون: كم رجلاً رأيت ؟ في الاستخبار، وكم رجلٍ رأيت؟ في الخبر، يُراد به التكثر، ويقولون: جاء الشتاء والحطب، إذا لم يرد أن الحطب قد جاء، وإنّما أُريد الحاجة إليه، فإن أُريد مجيئها قال: والحطب⁽²⁾ .

⁽¹⁾ انظر: الردّ على النحاة ، تحقيق شوقي ضيف ، دار المعارف ، ط2، 1982، ص 85 .

⁽²⁾ انظر: جلال الدين السيوطي ، المزهري في علوم اللغة وأنواعها ، تحقيق فؤاد علي منصور ، دار الكتب العلميّة ، بيروت ، ط1، 1998، 260و259/1.

نقول: هذا صحيح، ولكنّ السامع لا يستطيع أن يدرك هذه الفروق الدقيقة إلا إذا عرف الفرق بين ما التعجيبية وما الاستفهامية وما النافية، والفرق بين معنى الحال ومعنى الخبر، والفرق بين كم الاستفهامية وكم الخبرية، والفرق بين واو المعية وواو العطف. إنّه سامع من نوع خاص، قد تعلّم هذه الرموز وأدرك ما وراء هذه المصطلحات، وهي رموز خاصّة تحتاج إلى تعلّم، بل وتحوّلت إلى مهارة ذهنية تُقدّر، وهي مهارة لا يستطيعها رجلٌ من عامّة الناس لم يُتقن النحو والإعراب. إنّ هذه المهارة كانت خاصّة بعرب ذلك الزمان؛ حيث كانوا يعرفون هذه الفروق؛ أمّا اليوم فقد خرج العربيّ على عربيّته؛ فهو لا يتحدّث بها، فكيف يُتقن فروقها؟!

وفي مقابل ذلك وجدنا بعض المتقدّمين من ثقافت العلماء يُقررون أنّ وظيفة الحركة الإعرابية لا تعدو أن تكون لوصل الكلمات بعضها ببعض في الكلام المتّصل؛ ولذلك جاز سقوطها في الوقف؛ وجاز سقوطها في بعض المواضع من الشعر، وإن اعتبروا ذلك من الضرورات الشعرية⁽¹⁾.

وقد احتجوا لرأيهم بأنّ اللغة العربية لم تُعنَ في مراحلها الأولى برموز الحركات عنانيّتها برموز الأصوات الساكنة، ومما يتمشى مع هذا الوضع نظرة علماء العربية إلى أصول الكلمات التي تتألف في رأيهم من أصوات ساكنة فقط، تتشكّل إلى كلمات مختلفة الصيغ والأوزان بإضافة الحركات إلى هذه الأصول⁽²⁾.

ومنذ رويت قراءة أبي عمرو بن العلاء بتسكين أواخر الكلمات في عشرات من الآيات القرآنية والخلاف محتدّم بين النحاة والقراء. فالنحاة لا يرون جواز حذف الحركات الإعرابية إلا في الوقف، ويرون أن ما رويَ عن أبي عمرو ليس حذف الحركة بل اختلاسها⁽³⁾. هكذا قال سيبويه، ومن تبعه تمسكاً منهم بالحركات الإعرابية وتنزيهاً لقراءة أبي عمرو الوحيد بين القراء السبعة عن وصف قراءته بالإسكان، وكان المبرّد من غلاة النحاة في ذلك، فكان يصف قراءة أبي عمرو باللحن⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ انظر: إبراهيم أنيس، حول الرأي في قولهم: سافر محمد علي حسن، مجلة المجمع، الجزء 20، 1966، ص 113.

⁽²⁾ انظر: كمال محمد بشر، الألف في اللغة العربية، مجلة المجمع، الجزء 22، 1967، ص 53.

⁽³⁾ انظر: من أسرار اللغة، ص 238.

⁽⁴⁾ انظر: الحافظ الدمشقي (ابن الجزري)، النشر في القراءات العشر، تصحيح ومراجعة علي محمد الضبّاع، دار الكتب العلميّة، بيروت، 213/2.

حركاتُ الإعرابِ بين الوظيفة والجمال - دراسةٌ وصفيةٌ تحليليةٌ

ومع ذلك تمسك معظم العلماء بالحركات الإعرابية، بل إن منهم من اعتبرها دلائل على المعنى، فالمبرد وأمثاله ممن أبوا إباءً شديداً حذف هذه الحركات الإعرابية، غير أن أبا عليّ الفارسيّ كان يُجيزُ حذف هذه الحركات الإعرابية، في بعض المواضع، ولم يرَ في هذا مساساً بالمعنى؛ إذ قال: "وحركات البناء أيضاً قد تدلّ على المعنى، وقد حذفنا ألا ترى تحريك العين بالكسر في نحو (ضرب، وقد جاز إسكانها فكذلك يجوز إسكان حركة الإعراب؟" (1).

وإذا كان بعض لغويي اليوم - وفي طليعتهم إبراهيم أنيس - (2) قد أعلنوا حربهم على الإعراب متبعين ابن مضاء في ثورته على الإعراب، فإنه قد غاب عن أذهانهم أن ابن مضاء لم يصل بآرائه الجديدة في النحو حدّ إنكار ما للحركة الإعرابية من مدلول، بل وجدناه - على العكس من ذلك - فقد رأى أن فقدان هذه الحركة في كلمة (ما) لا بدّ أن يُؤثّر في توجيه فهمها، حتّى ليوشك أن يعتبر الحركات الإعرابية جزءاً من بنية الكلمة. فهو قد جعل حركة الإعراب (في آخر الكلمة) كحركة الحرف الأوّل الذي يُضمّ في حال، ويُفتح في حال، ويكسر في حال (3).

وقد يكون قياس ابن مضاء الحركة الإعرابية على الحركة التي تكون جزءاً من بنية الكلمة قياساً مع الفارق، وقد يكون في كلامه شيء من المبالغة، أو لنقل المغالطة، غير أن المغالطة الحقيقية تكمن في موقف إبراهيم أنيس من العلاقة بين معاني الكلام وحركات الإعراب، حيث قال: "يكفي للبرهنة على أن لا علاقة بين معاني الكلام وحركات الإعراب أن نقرأ خبراً صغيراً في الصحف على رجلٍ لم يتصل بالنحو أي نوع من الاتصال، فسنرى أنه يفهم معناه تمام الفهم مهما تعمّدنا الخلط في إعراب كلماته، برفع المنصوب ونصب المرفوع أو جرّه..." (4).

فالحركات الإعرابية - في رأي إبراهيم أنيس - إنّما جيء بها أساساً؛ للتخلّص من التقاء الساكنين؛ لأن الأصل في الكلمة أن تكون ساكنة الآخر، ولا تُحرّك إلا حين تدعو الحاجة إلى هذا. وهناك عاملان يدخلان في تحديد حركة التخلّص من التقاء الساكنين:

الأول: هو إيثار بعض الحروف لحركة معينة كإيثار أحرف الحلق للفتحة.

والثاني: هو الميل إلى تجانس الحركات المتجاورة.

(1) ابن خالويه، الحجّة في القراءات السبع، تحقيق أحمد فريد المزيدي، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1-1999، ص 184.

(2) انظر آراء إبراهيم أنيس في الإعراب في كتابه (من أسرار اللغة، ص 189 وما بعدها)؛ حيث يعتبر الإعراب مجرد قصّة نسجها النحاة الأوائل.

(3) الردّ على النحاة، ص 134.

(4) من أسرار اللغة، ص 242.

حركات الإعراب بين الوظيفة والجمال - دراسة وصفية تحليلية

بكسر اللام . فـ(إِذَا) إمّا مبتدأ وخبره محذوف، وإمّا معطوف على الضمير في (بريء)،
والتقدير: (أَنَّ الله بريءٌ هو ورسوله) .

ولو أنّ قارئاً قرأ : (وَإِذَا مَنَّ اللَّهُ عَلَىٰ عَبْدًا مِمَّا فِي رَحْمَتِهِ) (1) ،
وترك طريق الابتداء بـ(إِذَا) ، وأعمل القول فيها بالنصب على مذهب من ينصب (أَنَّ) بالقول
كما ينصبها بالظن؛ لقلب المعنى عن جهته ، وأزاله عن طريقته ، وجعل النبيّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
وسَلَّمَ محزوناً لقولهم : إِنَّ الله يعلم ما يُسرّون وما يُعلنون . وهذا يُعدُّ كفرًا مَمَّنْ تعمّده (2) .
ولو أنّ قارئاً قال : هذا بائع أرضه ، بالتثوين ، وقال آخر : هذا بائع أرضه ، بالإضافة ، لعدّل
التثوين على أنه لم يفعل _على التحقيق_ أو أنه سيفعل مستقبلاً ، ودلّ حذف التثوين في الثانية
على أنه قد فعله حقيقةً . ومن الأول قوله تعالى : (وَمِنَ الْأَوَّلِينَ) (3) ،
(الكهف: 23) ومن الثاني قوله تعالى : (وَمِنَ الْآخِرِينَ) (4) .

ومثال ذلك _أيضاً_ الفعل التام إذا كان مرفوعه لا تظهر عليه حركة الإعراب ، ففي هذه
الحالة يجب رسم حركات الفعل ، نحو قولنا : أمرَ الفتى بالصدق ، فلولا ظهور الحركات على
الفعل ، وخاصة حركة الحرف الأول لما عَلِمَ موقع (الفتى) من الإعراب: أهو فاعل؟ أم نائب
فاعل؟ والشيء نفسه يُقال في نحو : حَفِظَ هذا جيداً . ومنه قوله تعالى:

(وَإِذَا مَنَّ اللَّهُ عَلَىٰ عَبْدًا مِمَّا فِي رَحْمَتِهِ) (4) . فقد بيّنت
(الضمّة) في الحرف الأول و(الكسرة) في الحرف الثاني أنّ اسم الإشارة (ك) نائب فاعل،
ولولا هاتان الحركتان لظنَّ أنّها فاعل .

(1) يس ، الآية 76 .

(2) انظر : ابن قتيبة ، تأويل مشكل القرآن ، تحقيق السيّد أحمد صقر ، مكتبة دار التراث ، القاهرة ، 2006 ، ص
76 .

(3) آل عمران ، 185 . والأنبياء ، 35 . والعنكبوت ، 57 .

(4) الزخرف ، الآية 31 .

حركات الإعراب بين الوظيفة والجمال - دراسة وصفية تحليلية

ببتوع الجوِّ والموضوع يبدو جلياً في هذه السورة .
وسورة الفتح تتوّعت فواصلها بين: النون والميم والراء واللام والباء والذال ، وهي أحرف تختلف مخارجها ، نحو : (#Kóí Nǒŋ BypóFk %hñk òB NǎB S íB @p
الفاصلة في السورتين تأتي بالفتح دائماً ، فتضفي على السورة جوّاً من الوحدة والانسجام ،
يُعَوِّض عن اختلاف الحروف في الفواصل ، بينما نجد سورة محمدَ مثلاً تحتفظ بالفاصلة ،
وهي حرف الميم في أولها وفي آخرها ؛ لأنها دائماً تأتي ساكنة ، فلزم أن تحتفظ بحرف واحد
ومخرج واحد ، حتّى لا تفقد السورة جوّاً من الوحدة والانسجام ، نحو : (Nqñ\$ / , Nǒñiãk)
...) .

وقد يتحقّق الانسجام والجمال الصوتي بإطالة حرفٍ أو حركة على فواصل الآيات ، كما في
قوله تعالى : (\$Z9\$' í Nǒdqã ā ũ ÷)èPqf)
والشيء نفسه يُقال في (#fí#q% ، #fí#q%) في قوله تعالى : (`B p&Rsk7 NíZñã \$SÚfãr)
في هذه الألف ، فمنهم من أثبتّها وصلّاً ووقفاً ، ومنهم من قرأ بحذفها في الوصل والوقف ،
وعدها من زيادات الخطّ فتكتب كذلك ، ولا ينبغي النطق بها . وقرأ ابن كثير والكسائي بإثباتها
وقفاً وحذفها وصلّاً (4) .

¹ مريم ، الآيات 88 - 98 .

² الأحزاب ، الآيتان 66 و67 .

³ الإنسان ، الآيتان 15 و16 .

⁴ انظر : البحر المحيط ، 363/10 . والكشاف ، 671/1 . وفتح القدير ، 329/4 .

د. نائل إسماعيل

إنّ الحسّ الجماليّ والموسيقيّ تحرص عليه اللغة العربيّة في بنيتها وتراكيبها ، وقد تضحّي بالقواعد الإعرابيّة ، أو تستبدل الحركة بأخرى في حالات معيّنة ، إذا تعارضت مع فكرة الحسّ الجماليّ . انظر مثلاً_ إلى قوله تعالى: ($\text{نَبَأُ الْوَيْلِ يُرَىٰ لِلْإِنسَانِ إِذْ أَنشَأَ لِنَفْسِهِ إِكْرَامًا}$) (1). فقد حرّكت الميم بالضمّ ، والأصل سكونها ؛ حتّى لا يلتقي ساكنان ؛ طلباً للخفة . ولا يخفى ما في ذلك من جمال وانسجام صوتي . وقرأ (ورش) بتحريك الميم الساكنة بالضمّ ومدّها، كما في قوله تعالى : ($\text{وَلَقَدْ أَنشَأَ لِنَفْسِهِ إِكْرَامًا}$) ، ($\text{وَلَقَدْ أَنشَأَ لِنَفْسِهِ إِكْرَامًا}$) (2) .

حيث حرّكت الميم في ($\text{وَلَقَدْ أَنشَأَ لِنَفْسِهِ إِكْرَامًا}$) و($\text{وَلَقَدْ أَنشَأَ لِنَفْسِهِ إِكْرَامًا}$) الأولى طلباً للخفة_ أيضاً_ واستجابة للأثر الصوتي والجمالي الذي يتحقّق من تحريك الميم ومدّها .

وانظر إلى قوله تعالى: ($\text{وَلَقَدْ أَنشَأَ لِنَفْسِهِ إِكْرَامًا}$) (3). حيث قرئ (سبأً) بالصّرف ومنعه ، فمن جعله اسماً للقبيلة لم يصرف، ومن جعله اسماً للحيّ أو للأب الأكبر صرف ، ثمّ سمّيت مدينة مأرب بسبأً(4). ونقول هنا: سواء أكانت كلمة (* بأ) مصروفة أم غير مصروفة ؛ فقد جاءت حركة الهمزة المكسورة فيها مناسبةً لحركة الهمزة المكسورة في كلمة (* بأ)، فتحقّق بذلك انسجام صوتي رائع.

إنّ فكرة الحسّ الجمالي الموسيقي تكمن وراء كثيرٍ من المشكلات التي وقف عندها النحاة وجادلوا حولها ؛ لأنهم وجدوها تخالف القواعد النحويّة التي تعارفوا عليها ، ففكرة الجرّ بالمجاورة في المثال المعروف (هذا جحرٌ ضبٌّ حربٍ) ، وفي غيره، لا تحتاج إلى تأويلات كثيرة إذا أدركنا أنّ الصفة قد خالفت موصوفها في الإعراب من أجل أن تتناسب مع إعراب الكلمة التي

(1) الأنبياء ، الآية 70 .

(2) الإسراء ، الآيتان 76 .

(3) النمل ، الآية 22 .

(4) انظر : الزجّاج ، معاني القرآن وإعراجه ، عالم الكتب ، بيروت ، ط1 ، 1988 ، 113/4 . والرازي ، التفسير الكبير ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت ، ط3 ، 1420هـ ، 550/24 .

د. نائل إسماعيل

وليس الأمر مقصوراً على الوقف على خواتيم الكلمات أو الآيات ، بل نجد سنداً للتسكين في مواضع مختلفة من الكلمات . خذ مثلاً قراءة أبي عمرو بن العلاء لقوله تعالى : (﴿قَالَ﴾⁽¹⁾ (﴿قَالَ﴾⁽²⁾ بتسكين الهمزة في (بَارئِكُمْ) في الموضعين . " وقد ثبت هذا الإسكان عن أبي عمرو ، ولا عبرة بإنكار من أنكر من النحاة " (2) وذلك بتسكين الحركة الثقيلة التي تتوسط حركتين ، وهو منهج متبع عند بعض العرب .

وقد تؤثر عين الكلمة حركةً في موضع ما ، ثم ترفض الحركة ذاتها في موضع آخر ، وليس السبب في ذلك عامل الثقل أو الخفة كما قد يُتوهم ، وإنما يرجع إلى تحقيق الموسيقى الصوتية وانسجام النغم ، ففي قوله تعالى : (﴿قَالَ﴾⁽³⁾ (﴿قَالَ﴾⁽⁴⁾ .

حرّكت عين الكلمة (﴿قَالَ﴾) ؛ لأنّ النظام العام لفواصل الآيات أثر الحركة ، على حين رفض الحركة في الكلمة نفسها في قوله تعالى : (﴿قَالَ﴾⁽⁵⁾ (﴿قَالَ﴾⁽⁶⁾ . فسكّنت عين الكلمة (﴿قَالَ﴾) ، وذلك تحقيقاً لموسيقى السورة التي أثرت سكون العين في آياتها .

فإن قيل : إنّ حركة الإعراب تدلّ على المعنى فإذا حذفت اختلّت الدلالة عليه . قلت : إنّ حركة البناء قد تدلّ على المعنى وقد حذفت ، ألا ترى أن تحريك العين في (ضربت) يدلّ على معنى وقد جاز إسكانها في نحو (ضربت) ، فكذلك يجوز إسكان حركة الإعراب؟ (5) . فإن قيل إنّ تلك القراءات من الإسكان للتخفيف ، جاوزنا ذلك إلى وصل ما هو وقف لانتهائه بهاء السكت ، مثل القراءة : (﴿قَالَ﴾⁽⁶⁾) ، و (﴿قَالَ﴾⁽⁷⁾) ،

(1) البقرة ، الآية 54 .

(2) محمد علي النجار ، حول الأعلام المركبة ، مجلة المجمع ، الجزء 20 ، ص 117 .

(3) القمر ، الآية 6 .

(4) الطلاق ، الآية 8 .

(5) انظر : أمين الخولي ، الأسماء الثلاث قديماً وحديثاً ، مجلة المجمع ، الجزء 20 ، ص 123 .

(6) البقرة ، الآية 259 .

حركات الإعراب بين الوظيفة والجمال - دراسة وصفية تحليلية

بعدها⁽²⁾، وقرأ حمزة بحذف الهاء فيهما في الوصل، وقرأ الباقر بإثبات الهاء في الوصل، وأجمعوا على إثبات الهاء في الوقف⁽³⁾. فتكون قراءتها بالوصل هكذا: (Ófrā Āq̄rā & \$B) . فقد أدخلت الهاء لتبين بها حركة ما قبلها في الوقف ؛ إذ المسكوت عليه ساكن ، فكهوا أن يسكتوا على الياء فلا يُفَرَّق بينها وهي متحركة في الوصل وبينها وهي ساكنة في الوصل؛ فبيّنوا حركتها بهذه الهاء⁽⁴⁾. وإذا كانت الحركة ليست علماً للإعراب، وليست دلالة للإعراب، وإذا كانت تُحذف في أكثر من مناسبة فإنّ ذلك ليحدث عن سليقة للعربية، وطلباً للخفة والرشاقة اللفظية، واستجابة لغايات جمالية موسيقية تستدعيها طبيعة السياق .

وقد تستجيب حركة الإعراب لحاجات نفسية أو عاطفية تنتاب الشاعر، فتوظف حركة الإعراب كمعادل معنويّ يعيد التوازن لنفس الشاعر. ويلفت انتباهنا هنا دور الكسرة في الإيحاء بجوّ الحزن ومعنى الانكسار والحسرة، وهذا ما نلمسه في شعر الخنساء؛ بحيث يمكننا القول إنّ الكسرة في شعر الخنساء هي (المعادل الصوتي) للحزن الذي تزدحمُ به بكائياتها في أخيها (صخر). ومن أمثلة ذلك قولها⁽⁵⁾:

ألا يا عينُ فانهمري بغدري	وفیضي فیضةً من غیر نزرٍ
ولا تعدي عزاءً بعد صخرٍ؛	فقد غلب العزاء وعیل صبري
لمرزنةٍ كأنّ الجوف منها	بُعید النومُ يُشعرُ حُرَّ جمرٍ
على صخرٍ وأيُّ فتى كصخر	لعانٍ عائلٍ غَلَقَ بوترٍ
وللخصمِ الألدِّ إذا تعدى	ليأخذُ حقَّ مقهورٍ بقسرٍ

⁽¹⁾ الحاقّة ، الآيات 28 - 30 .

⁽²⁾ انظر : عطية قابل نصر ، غاية المرید في علم التجويد ، ط7 ، القاهرة ، 235/1 .

⁽³⁾ انظر : أبو زرعة (عبد الرحمن بن محمد) ، حجة القراءات ، تحقيق : سعيد الأفغاني ، دار الرسالة ، 719/1 .

⁽⁴⁾ انظر : المصدر السابق ، 719/1 .

⁽⁵⁾ الخنساء ، الديوان ، تحقيق : كرم البستاني ، دار صادر ودار بيروت للطباعة والنشر ، بيروت ، 1960 ، ص

ولعلّ كثرة قوافيها مكسورة أحرف الروي من أفضل المؤشرات على هذه الأهمية؛ أضف إلى ذلك أنّ هذا الروي المكسور هو غالباً صوت الراء؛ وذلك ليناسب الجوّ النفسي العام (1) .
وقد تلعب الضمّة دور الصوت المُحاكي ، ومن ذلك قول زهير (2):
وخلفها سائقٌ يحدو إذا خشيت منه اللّحاقَ تمدُّ اللبَّ والعُنُقَا

وصف زهير في البيت السابق الناقاة التي يسقي عليها والتي تجرّ السانية لري الأرض، وخلفها سائقٌ يسوقها ، وكلما خافت أن يلحقها مدّت عنقها وصلبها واجتهدت في سيرها .
وقد استطاعت الضمّات الخمس أن تُصوّر حركة مدّ الناقاة بعنقها إلى الأمام خشية السائق، كما نمّد نحن شفاهنا إلى الأمام عند نطق تلك الضمّات . " أو ليست الضمّة حركة أمامية؟! " (3)
أمّا في قول المتنبي (4) :

الخيلُ واللّيلُ والبيداءُ تعرفُنِي والسيفُ والرّمحُ والقرطاسُ والقلمُ

فقد نجحت الضمّات السبعُ المتكرّرة بما تميّز به من إيقاع صوتي قويّ في تصوير حالة الكبرياء التي تميّز بها المتنبي ، والتعبير عن شعوره بالنفوق والانتصار في جميع المجالات .
وينبغي الإشارة هنا إلى أنّ من أوصاف الكلمة أن تكون مبنيةً من حركاتٍ خفيفة ، ليخفّ النطقُ بها . وهذا الوصف يترتّب على ما قبله من تأليف الكلمة ، ولذلك إذا توالى حركتان خفيفتان في كلمةٍ واحدة لم تستقل ، وبخلاف ذلك الحركات الثقيلة ، فإنّه إذا توالى حركتان في كلمةٍ واحدة استقلّت . ومن أجل ذلك استقلّت الضمّة على الواو ، والكسرة على الياء ؛ لأنّ الضمة من جنس الواو، والكسرة من جنس الياء ، فتكون عند ذلك كأنّها حركتان ثقيلتان (5) .
ومع ذلك فقد توالى حركة الضمّ في بعض الألفاظ ، ولم يحدث فيها كراهة ولا ثقلاً ، كقوله تعالى : (أ ب ج) (٦) ، وقوله تعالى : (أ ب ج)

(1) انظر : محمد العبد ، إبداع الدلالة في الشعر الجاهليّ ، دار المعارف ، ط1، 1988، ص30 .

(2) زهير بن أبي سلمى ، الديوان ، المكتبة الثقافية ، بيروت ، 1986، ص 58 .

(3) إبداع الدلالة في الشعر الجاهليّ : ص 30.

(4) أبو الطيّب المتنبي ، الديوان ، تحقيق : بدر الدين حاضري و محمد حمّامي ، دار الشرق العربي ، بيروت -

حلب ، ط2 ، 1995 ، ص 272 .

(5) انظر : المثل السائر ، 206/1 و 207 .

(6) القمر ، الآية 36 .

حركات الإعراب بين الوظيفة والجمال - دراسة وصفية تحليلية

كيف ساهم في إضفاء نوع من الانسجام والتوافق الإيقاعي على كلمات البيت؟ ثم كيف عبر تنوين الفتح مع الألف عن حالة الشموخ والعزّة التي يعيشها الشاعر، والفخر بإنجاز السدّ العالي؟ ولتنوين الكسر كذلك دوراً في إبراز الدلالات اللغوية الكامنة في الكلمات، إلى جانب الدلالة الإيقاعية لهذه الحركة . انظر مثلاً إلى قول امرئ القيس (1):

وقد أعتدي والطيرُ في وكنّاتها بمنجردٍ قيد الأوابدِ هيكل
مكرٌّ مفرٌّ مُقبلٍ مُدبرٍ معاً كجلمودٍ صخرٍ حطّه السيلُ من عل

تجد أنّ حركة تنوين الكسر المتكررة في البيتين السابقين قد ساهمت في إحداث نوع من التثخيم والإيقاع الذي تطرب له الأذن. كما أنّها نجحت مع الراء المكررة في (مكرّ، مفرّ، مدبر) في محاكاة الحركة السريعة المتكررة لفرس الشاعر، وخفّة حركته في جميع الاتجاهات.

وقد يلعب تنوين الضمّ أيضاً دوراً في تحقيق الدلالة الصوتية والجمالية ، كقول الخُطَيْبَة (2):

ألا حبّداً هندٌ وأرضٌ بها هندٌ وهندٌ أتى من دونها النأيُ والبعدُ

فقد نجح تنوين الضمّ في إضفاء نوع من الانسجام والجمال في نطق كلمات البيت ، والإيحاء كذلك بعظمة الممدوحة (هند) ومكانتها السامية؛ حيث وقعت الكلمة مسنداً إليه، والمسند إليه (عمدة) في الجملة.

فالشاعر توسّل في تشكيل البنية الإيقاعية لقصائده بطرق شتى من شأنها إثراء النغمة المؤثّرة المنبعثة من الإيقاعات الداخلية ، مثل التكرار الصوتي وتوالي الحركات المتجانسة وغير المتجانسة ، وغير ذلك من الطرق التي تبرز أثناء التحليل الموسيقي للنصوص الشعرية . وإذا تجاهلنا بعض أنواع التنوين، فإننا لا نستطيع أن نتجاهل نوعاً من التنوين عُرف بطبيعته الغنائية، وهو ما أطلق عليه علماء اللغة (تنوين الترّنم)، وقد سُمّي بهذا الاسم؛ لأنهم يترنّمون به في الشعر، بزيادة نون ساكنة، نحو قول رؤبة (3) :

وقاتم الأعماق خاوي المُخترَقين مُشْتَبِه الأعلام لماع الخفِقن

فالنون في (المخترقن) زيادة؛ لأنّ القاف قد كملت وزن البيت، وهذا ضربٌ من الترّنم . وإذا كانت التنوينات في الأمثلة السابقة تتوالى متماثلةً ، والحركة الإعرابية التي قبلها حركة واحدة ، وهي الفتحة أو الكسرة أو الضمة ؛ فإنّ آيةً مثل قوله تعالى : (وَرَبِّكَ أَشَدُّ عِلْمًا) (1)

(1) ابن النحاس ، شرح القصائد المشهورات الموسومة بالمعلقات ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، 34 و33/1 .

(2) ابن سنان الخفاجي ، سرّ الفصاحة ، دار الكتب العلمية ، ط1 ، 1982 ، ص 103 .

(3) انظر : الزمخشري ، شرح المفصل ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ط1 ، 2001 ، 157/5 .

حركات الإعراب بين الوظيفة والجمال - دراسة وصفية تحليلية

علوًا وانخفاضاً. ورغم أن الفتحة ليست علامة إعراب، وإنما هي علامة خاصة بجمع المذكر السالم ودالة عليه؛ إلا أنها ساهمت في تحقيق الانسجام الصوتي.

الخاتمة:

إنَّ المتأمل لحركات الإعراب في نصوص القرآن الكريم والشعر العربي الأصيل ليدرك مدى الأثر الذي تحدثه هذه الحركات في السياقات على المستويين: الوظيفي والجمالي. ومما يلفت الانتباه أنه يصعب الفصل بين هاتين القيمتين، أو إدراك أيهما أكثر نفعاً للمعنى، فالعلاقة بينهما تكاد تكون متلازمة، فغالباً ما يسهم الأثر الموسيقي للحركة في توضيح المعنى، أو إضفاء لونٍ من الانسجام اللفظي على السياق العام للكلام، تطربُّ له الأسماع، وتدركه العقول، وهذه السمة هي التي تتميز بها لغتنا الجميلة عن سائر اللغات، فهي قويّة في تراكيبها ومعانيها، رقيقة في أصواتها المؤتلفة وموسيقاها العذبة، وليس هذا بغريب على لغةٍ تزخر بالكثير من قيم الجمال: كالسجع، وتناسب الفواصل، والجرس الذي ينبعث من انسجام الحركات وتكرار الأصوات.

ومما يؤكد ارتباط القيمة الوظيفية بالقيمة الجمالية لحركات الإعراب، أن فصحاء العرب قد اعتمدوا في فهم اللغة على السماع، وذلك يعني أن للأذن أهمية كبيرة في تمييز المؤلف من المختلف أو الشاذ من الكلام، فما ترتاح له الأذن هو الكلام الفصيح الجميل، وأما ما تنفر منه الأذن فهو الغريب النشاز، أو هو ما يُطلق عليه النحاة (اللحن).

وقد رأينا كيف يعدل السياق عن حركة ما إلى حركة أخرى طلباً للانسجام الصوتي مادام المعنى واضحاً، فمتى أمكن تحقيق الغايتين معاً: المعنى والجمال فذلك هو الهدف الأسمى الذي تسعى إليه اللغة.

وبعد: فإنه يمكننا في ختام هذا البحث التأكيد على النتائج التالية:

- 1- تُعدُّ حركات الإعراب معياراً لضبط الألفاظ وتنظيم التراكيب.
- 2- ليست حركات الإعراب مجرد أدوات تُوصل بها الكلمات، ولكنها علامات دالة على المعاني.
- 3- تتأثر حركات الإعراب بالقيم الصوتية للحروف.
- 4- حركات الإعراب ليست جامدة، بل تتأثر وتتغير استجابةً للقيم الوظيفية والجمالية التي يتطلبها السياق.
- 5- تتأثر حركات الإعراب بالحالة النفسية والمعنوية للمتكلّم، بل وتتأثر كذلك بالجوّ العام للسياق والمعنى الذي ينضح به.

إنَّ نظام العربية كما ظهر في النصوص والشواهد الواردة في البحث يحقّق من خلال الحركات والسكنات أيضاً غامراً من كثرة الوجوه وحركية الانتقال، ونظاماً منتظماً متواكباً مع

د. نائل إسماعيل

الدلالة في نسق صوتي خاص، وهذه المساوقة بين القيمة الوظيفية والقيمة الجمالية لحركات الإعراب تشير إلى رقي اللغة العربية ومرونتها من جانب، كما تُعدّ نمطاً فريداً لعبقريّة الحروف وحركاتها من جانب آخر .

أهمّ المصادر والمراجع:

- _ إبراهيم أنيس، الأصوات اللغوية، مكتبة الأنجلو مصريّة ، 1995.
- _ إبراهيم أنيس، من أسرار اللغة، مكتبة الأنجلو مصريّة ، ط6 ، 1978.
- _ إبراهيم مصطفى، إحياء النحو، لجنة التّأليف والنشر، القاهرة ، 1937.
- _ ابن الأثير، المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، تحقيق: أحمد الحوفي وبدوي طبانة، دار نهضة مصر، القاهرة .
- _ امرؤ القيس، الديوان، تحقيق: مصطفى عبد الشافي، دار الكتب العلمية، ط 5، 2004.
- _ ابن الأثير، الإنصاف في مسائل الخلاف ، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد ، المكتبة العصريّة ، صيدا_بيروت_ 2006.
- _ أبو البقاء العكبري، إتحاف الحثيث بإعراب ما يُشكل من ألفاظ الحديث ، تحقيق محمد إبراهيم سليم، مكتبة ابن سينا، القاهرة .
- _ أبو البقاء العكبري، التبيان في إعراب القرآن، تحقيق: علي محمد الجاوي، دار الشام للتراث، بيروت .
- _ الأعشى الكبير ، الديوان ، شرح وتعليق : محمد محمد حسين ، مكتبة الآداب ، د.ت .
- _ تمام حسّان ، اللغة العربيّة معناها ومبناها ، عالم الكتب ، القاهرة ، ط5 ، 2006 .
- _ ابن الجزريّ ، النشر في القراءات العشر ، تصحيح ومراجعة علي محمد الضبّاع ، دار الكتب العلميّة ، بيروت .
- _ جلال الدين السيوطي ، الإتقان في علوم القرآن ، محمد متولي منصور ، مكتبة دار التراث ، القاهرة ، ط1_2007 .
- _ جلال الدين السيوطي ، الأشباه والنظائر ، دار الكتب العلميّة ، بيروت ، ط1، 2001 .
- _ جلال الدين السيوطي ، المزهرة في علوم اللغة وأنواعها ، تحقيق فؤاد علي منصور ، دار الكتب العلميّة ، بيروت ، ط1، 1998 .
- _ ابن جنّي ، الخصائص ، تحقيق محمد علي النجار ، (نسخة مصوّرة) الهيئة العامّة لقصور الثقافة_ 2006 .
- _ ابن جنّي ، سر صناعة الإعراب ، تحقيق حسن هندواوي ، دار القلم ، دمشق ، ط1 ، 1985 .

حركاتُ الإعرابِ بين الوظيفة والجمال - دراسةٌ وصفيةٌ تحليليةٌ

- _ حاتم الطائي ، الديوان ، دار بيروت للطباعة والنشر ، 1974 .
- _ الحافظ الدمشقيّ (ابن الجزريّ) ، النشر في القراءات العشر ، تصحيح ومراجعة علي محمد الضبّاع ، دار الكتب العلميّة ، بيروت .
- _ أبو حيّان الأندلسيّ ، تفسير البحر المحيط ، تحقيق عادل أحمد عبد الموجود وعلي محمد معوض ، دار الكتب العلميّة ، بيروت ، ط1_1993 .
- _ ابن خالويه ، الحجّة في القراءات السبع ، تحقيق أحمد فريد المزيديّ ، دار الكتب العلميّة ، بيروت ، ط1، 1999 .
- _ الخنساء ، الديوان ، تحقيق : كرم البستاني ، دار صادر ودار بيروت للطباعة والنشر ، بيروت ، 1960 .
- _ الرازي ، التفسير الكبير ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت ، ط3 ، 1420هـ .
- _ الزجاج ، معاني القرآن وإعرابه ، عالم الكتب ، بيروت ، ط1 ، 1988 .
- _ أبو زرعة (عبد الرحمن بن محمد) ، حجّة القراءات ، تحقيق سعيد الأفغاني ، دار الرسالة .
- _ الزمخشري ، شرح المفصل ، دار الكتب العلميّة ، بيروت ، ط1 ، 2001 .
- _ زهير بن أبي سلمى ، الديوان ، المكتبة الثقافية ، بيروت ، 1986 .
- _ ابن سنان الخفاجي ، سرّ الفصاحة ، دار الكتب العلميّة ، ط1 ، 1982 .
- _ صبحي الصالح ، دراسات في فقه اللغة ، دار العلم للملايين ، ط9 ، 1981 .
- _ أبو الطيّب المتنبيّ ، الديوان ، تحقيق : بدر الدين حاضري و محمد حمّامي ، دار الشرق العربي ، بيروت _ حلب ، ط2 ، 1995 .
- _ الشوكاني ، فتح القدير ، المكتبة العصريّة ، بيروت ، ط1_ 1997 .
- _ عبد القادر البغدادي ، خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب ، تحقيق : عبد السلام هارون ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، ط4 ، 1997 .
- _ عبد القاهر الجرجاني ، دلائل الإعجاز، قراءة وتعليق محمود محمد شاكر ، مكتبة الخانجي ، بالقاهرة_ 2004 .
- _ عبد الله إسماعيل ، إحياء النحو وتجديده ، منشورات جامعة عمر المختار ، ط1 ، 1994 .
- _ عبد الله بن صالح الفوزان ، دليل السالك إلى ألفية ابن مالك ، دار المسلم للنشر والتوزيع ، ط1، 1998 .
- _ عبده الراجحي ، دروس في المذاهب النحويّة ، دار النهضة العربيّة ، بيروت ، 1981 .
- _ عزيز أباطة ، الديوان ، دار الكتاب المصري ، 1978 .

د. نائل إسماعيل

- _ عطية قابل نصر ، غاية المرید في علم التجويد ، ط7 ، القاهرة .
- _ علي عبد الواحد وافي ، فقه اللغة ، دار نهضة مصر .
- _ ابن عقيل المصري ، شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك ، تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد ، دار التراث ، القاهرة ، ط20 ، 1980 .
- _ ابن فارس ، الصحابي ، تحقيق السيد أحمد صقر ، (نسخة مصوّرة) الهيئة العامة لقصور الثقافة_2003 .
- _ ابن قُتيبة ، تأويل مشكل القرآن ، تحقيق السيّد أحمد صقر ، مكتبة دار التراث ، القاهرة ، 2006 .
- _ مجلة مجمع اللغة العربيّة ، الجزء العشرون ، 1966 .
- _ مجلة مجمع اللغة العربيّة ، الجزء الثاني والعشرون ، 1967 .
- _ مجلة مجمع اللغة العربيّة ، الجزء الرابع والعشرون ، يناير ، 1969 .
- _ مجلة مجمع اللغة العربيّة ، الجزء السابع والعشرون ، فبراير ، 1971 .
- _ مجلة مجمع اللغة العربيّة ، الجزء التاسع والعشرون ، مارس ، 1972 .
- _ مجلة مجمع اللغة العربيّة ، الجزء السادس والأربعون ، نوفمبر ، 1980 .
- _ مجلة مجمع اللغة العربيّة ، الجزء السابع والخمسون ، نوفمبر ، 1985 .
- _ محمد العبد ، إبداع الدلالة في الشعر الجاهليّ ، دار المعارف ، ط1 ، 1988 .
- _ محمود السعران ، علم اللغة مقدّمة للقارئ العربيّ ، دار الفكر العربيّ ، القاهرة ، ب.ت .
- _ محيي الدين درويش ، إعراب القرآن وبيانه ، دار ابن كثير ، بيروت - دمشق ، ط4 ، 1415هـ .
- _ ابن مضاء القرطبي ، الردّ على النحاة ، تحقيق شوقي ضيف ، دار المعارف ، ط2 ، 1982 .
- _ ابن مضاء القرطبي ، الردّ على النحاة ، تحقيق محمد إبراهيم البنّا ، دار الاعتصام ، ط1 ، 1979 .
- _ ابن منظور ، لسان العرب ، طبعة دار صادر ، بيروت ، 1990 .
- _ ابن النحاس ، شرح القصائد المشهورات الموسومة بالمعلقات ، دار الكتب العلميّة ، بيروت .